

FESTIVAL  
de piano

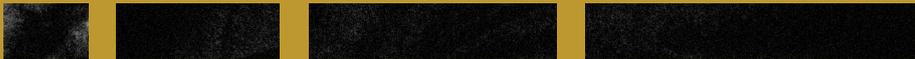
# ofunam

FOCO  
Francia

## PRIMERA TEMPORADA 2023



### Programa 10



## **Sala Nezahualcóyotl**

**Sábado 18 de marzo**

**8:00 pm**

**Domingo 19 de marzo**

**12:00 pm**

### **Orquesta Filarmónica de la UNAM**

**Ludwig Carrasco**, director huésped

#### **Béla Bartók** (1881-1945)

Concierto para dos pianos y percusiones, BB 121

I. *Assai lento - Allegro molto*

II. *Lento, ma non troppo*

III. *Allegro non troppo*

Duración aproximada: 25 minutos

★ Pierre-Laurent Aimard y Tamara Stefanovich, pianos

El maestro Pierre-Laurent Aimard se presenta gracias al apoyo del Patronato y la Sociedad de Amigos de la OFUNAM.

★ Iván Manzanilla y Miguel González, percusiones

---

Intermedio

---

#### **Graciane Finzi** (1945)

*Obertura para una sinfonía*

Estreno en México

Duración aproximada: 10 minutos

---

#### **Dimitri Shostakóvich** (1906-1975)

Sinfonía núm. 9 en mi bemol mayor, Op. 70

I. *Allegro*

II. *Moderato*

III. *Presto*

IV. *Largo*

V. *Allegretto*

Duración aproximada: 27 minutos

**Béla Bartók** (Nagyszentmiklós, 1881 - Nueva York, 1945)  
Concierto para dos pianos y percusiones, BB 121

Dentro de la clasificación de los instrumentos musicales que a principios del siglo XX elaboraran los musicólogos Erich von Hornbostel y Kurt Sachs, se denomina cordófonos a todos aquéllos en los que el sonido se produce al rasgar, frotar o percutir una cuerda. Entre estos últimos, sin lugar a dudas, el instrumento de cuerda percutida por excelencia es el piano.

Sin embargo, tuvieron que pasar doscientos años desde su aparición a principios del siglo XVIII para que compositores como Serguéi Prokófiev e Ígor Stravinski explotaran sus posibilidades expresivas como instrumento de percusión. Así lo hace Béla Bartók en su Concierto para dos pianos y percusiones, escrito originalmente en 1937 como una sonata en tres movimientos para dos pianos y percusiones (que, en sentido estricto, era un cuarteto para instrumentos de percusión), con la finalidad de ejecutarla al lado de su segunda esposa, la pianista Ditta Pásztory. Posteriormente orquestada por el propio Bartók durante su doloroso exilio en Estados Unidos, la sonata se transformó en concierto, el cual fue estrenado en 1943 en Nueva York con ambos esposos como solistas en lo que sería la última aparición de Béla Bartók en un escenario, pues dos años más tarde fallecería a causa de la leucemia.

Bartók invierte los papeles tradicionales de la percusión y el piano. En algunos lugares enfatiza la naturaleza percutiva del piano y destaca sus posibilidades sonoras abruptas y contundentes, y en otros lleva a los instrumentos de percusión a tomar un papel más melódico y darle color al piano.

**Graciane Finzi** (Casablanca, 1945)*Obertura para una sinfonía*

En sus orígenes en la segunda mitad del siglo XVII, una obertura era una pieza orquestal escrita con la finalidad de abrir la representación de una ópera o una pieza teatral. Tal era la función de la obertura a la francesa en las tragedias líricas de Jean-Baptiste Lully en la Francia de Luis XIV, y de la obertura a la italiana en las óperas de Alessandro Scarlatti. Esta última, por su estructura dividida en tres secciones (rápida-lenta-rápida) fue el antecedente de la sinfonía, género musical surgido a mediados del siglo XVIII y cuyo primer movimiento en muchas ocasiones se iniciaba con una introducción lenta y expresiva, a manera de obertura. Más de un siglo después, y siguiendo este esquema, Johannes Brahms inicia con una inmensa y expresiva introducción su Primera sinfonía, obra que sería la base para la creación de la *Obertura para una sinfonía* de la compositora francesa de origen marroquí Graciane Finzi.

En el texto introductorio a la partitura de su obra, Finzi se plantea la pregunta: “¿por qué una sinfonía no habría de tener una obertura?” Su respuesta fue la creación de la *Obertura para una sinfonía*, cuya intención, en palabras de la propia compositora es “proporcionar una obertura para todas las sinfonías que deseen tener una”. Hacia el final de la obra, construida con recursos propios de la música contemporánea, aparece como un fantasma, pero con toda nitidez para quien sepa escuchar, una cita de la introducción del primer movimiento de la Primera sinfonía de Brahms.

---

**Dimitri Shostakóvich** (San Petersburgo, 1906 - Moscú, 1975)

## Sinfonía núm. 9 en mi bemol mayor, Op. 70

Al finalizar la Segunda Guerra Mundial, y como parte de las celebraciones de lo que los ideólogos de la Unión Soviética consideraron el triunfo del comunismo sobre el fascismo, se esperaba el estreno de la obra con la que Dimitri Shostakóvich alcanzaría el punto más alto de su producción sinfónica, su Novena sinfonía. Ya desde octubre de 1943, el compositor había expresado su intención de escribir una obra sinfónica para gran orquesta, solistas y coros que describiera “la grandeza del pueblo soviético, y que mostrara cómo el Ejército Rojo libera del enemigo nuestra tierra.”

Para el invierno de 1944-1945, Shostakóvich ya se encontraba trabajando en la esperada composición, pero inexplicablemente abandonó el trabajo, para retomarlo desde una perspectiva distinta a finales de julio de 1945, y tenerla totalmente terminada al concluir el siguiente mes. El resultado dejó profundamente perplejas a las autoridades, pues lejos de mostrar la glorificación de la lucha del pueblo soviético, en él abundaban elementos y giros musicales que se relacionarían más bien con una música cuasi circense, grotesca y llena de ironía, que se alternaban con otros de carácter inexplicablemente melancólico. Sin embargo, consciente de que había creado una obra singular que no respondía a las expectativas de nadie más que a las suyas, el propio Shostakóvich llegó a afirmar un poco antes del estreno: “Los músicos la interpretarán con agrado, pero los críticos la vapulearán.”

Notas:

**Roberto Ruiz Guadalajara**

## **Ludwig Carrasco**, director huésped

Nacido en Morelia, Ludwig Carrasco cursó su licenciatura y maestría en música en las especialidades de violín y dirección de orquesta. Posteriormente obtuvo títulos de posgrado en musicología y gestión cultural, y realizó sus estudios doctorales en dirección orquestal en la Northwestern University. En su carrera como director y violinista ha ofrecido conciertos en treinta países de América, Asia y Europa. Desde 2019 es director titular de la Orquesta de Cámara de Bellas Artes. También ha sido director titular de la Filarmónica de Querétaro y director principal de la Sinfonietta Prometeo en Estados Unidos. Recientemente fue nombrado director artístico de la Orquesta Sinfónica Nacional.

## **Pierre-Laurent Aimard**, piano

A lo largo de una trayectoria de varias décadas, Pierre-Laurent Aimard se ha ganado su renombre interpretando música contemporánea y trabajando en estrecha colaboración con figuras de la talla de György Ligeti, Karlheinz Stockhausen, George Benjamin, Oliver Messiaen y Pierre Boulez, quien lo invitó a ser integrante fundador del Ensemble Intercontemporain cuando tenía 19 años. Además de intérprete es un divulgador, y busca transmitir su íntimo conocimiento de la música de todas las épocas a través de sus conferencias, talleres y conciertos.

## **Tamara Stefanovich**, piano

Tamara Stefanovich estudió en Belgrado, en el Instituto Curtis de Filadelfia y en la Universidad de Música de Colonia. Regularmente ofrece recitales en numerosos países y ha sido solista con la Orquesta Sinfónica de Chicago, la Filarmónica de Londres, la Orquesta de Cámara de Europa y otras más. Recibió un Premio Edison por su grabación del Concierto para dos pianos y percusiones de Bartók junto a Pierre-Laurent Aimard y la Sinfónica de Londres dirigida por Pierre Boulez —el mismo concierto que se presenta en este programa. Cofundó y curó el Festival Internacional de Piano de Portland The Clearing, y está al frente de proyectos educativos en el Barbican Centre de Londres, la Filarmónica de Colonia y el Festival de Piano Ruhr.

## **Iván Manzanilla, percusiones**

Iván Manzanilla estudió la licenciatura en percusiones en la UNAM y posteriormente cursó su maestría y doctorado en la Universidad de California en San Diego. Su intensa actividad en el campo de la música contemporánea lo ha llevado a realizar estrenos como solista y con numerosos ensambles de México y el extranjero. Su experiencia abarca la música de cámara, el trabajo interdisciplinario, la improvisación y la experimentación con nuevas tecnologías. Es integrante fundador de Tambuco Ensemble de Percusiones de México y forma parte de ÓNIX Ensemble y Solistas de ÓNIX.

## **Miguel González, percusiones**

Miguel González realizó sus estudios profesionales en la Universidad Veracruzana y tomó cursos de perfeccionamiento en el Centro Nacional de las Artes y la Escuela Vida y Movimiento. Se especializó en batería en el Instituto de Músicos de Hollywood en Estados Unidos y realizó una maestría en marimba en el Instituto Lemmens de Lovaina en Bélgica. Ha formado parte grupos y orquestas como la Sinfónica de Xalapa y Tambuco Ensemble de Percusiones de México. Tiene dos nominaciones al premio Grammy, por mejor álbum clásico y mejor ensamble de música de cámara.



## Orquesta Filarmónica de la UNAM

La Orquesta Filarmónica de la UNAM (OFUNAM), fundada en 1936, es una de las orquestas más importantes de México, y su sede es la Sala Nezahualcóyotl, en Ciudad Universitaria.

En sus más de ochenta años de historia la OFUNAM ha pasado por la batuta de José Rocabruna, José Francisco Vásquez, Icilio Bredo, Eduardo Mata, Héctor Quintanar, Enrique Diemecke, Eduardo Diazmuñoz, Jorge Velasco, Jesús Medina, Ronald Zollman, Zuohuang Chen, Alun Francis, Jan Latham-Koenig y Massimo Quarta como directores titulares, además de docenas de directores huéspedes. Su director actual es Sylvain Gasançon. Ha comisionado y estrenado muchas obras mexicanas y ha tenido dos giras internacionales: Italia en 2014 y Reino Unido en 2015.

La OFUNAM ofrece tres temporadas de conciertos al año en la Sala Nezahualcóyotl. La orquesta también realiza giras por diferentes escuelas y facultades de la UNAM.

# ofunam

## Orquesta Filarmónica de la UNAM

### Concertinos

Sebastian Kwapisz  
Manuel Ramos

### Violines primeros

Benjamín Carone  
Ewa Turzanska  
Erik Sánchez  
Alma Osorio  
Edgardo Carone  
Pavel Koulikov  
Juan Luis Sosa  
José Juan Melo  
Carlos Arias  
Jesús Jiménez  
Teodoro Gálvez  
Jonathan Cano  
Ekaterine Martínez  
Roberto Bustamante  
Toribio Amaro  
Martín Medrano

### Violines segundos

Oswaldo Urbieto\*  
Carlos Gándara\*  
Nadejda Khovliaguina  
Elena Belina  
Cecilia González  
Mariano Batista  
Mariana Valencia  
Myles Mckeown  
Miguel Ángel Urbieto  
Héctor Robles  
Cristina Mendoza  
Oswaldo Soto  
Ana Caridad Villeda  
Juan Carlos Castillo  
Benjamín Carone Sheptak

### Violas

Francisco Cedillo\*  
Gerardo Sánchez\*  
Patricia Hernández  
Jorge Ramos  
Luis Magaña  
Anna Arnal  
Érika Ramírez  
Juan Cantor Lira  
Miguel Alonso Alcántara  
Omar José Pérez  
Roberto Campos  
Aleksandr Nazaryan

### **Violonchelos**

Beverly Brown\*  
Valentín Lubomirov Mirkov\*  
Jorge Ortiz  
José Luis Rodríguez  
Marta Fontes  
César Martínez  
Jorge Amador  
Rebeca Mata  
Lioudmila Beglarián  
Rodolfo Jiménez

### **Contrabajos**

Víctor Flores\*  
Alexei Diorditsa\*  
Fernando Gómez  
Enrique Bertado  
Héctor Candanedo  
Claudio Enríquez  
Jesús Hernández Chaidez  
Alejandro Durán

### **Flautas**

Alethia Lozano\*  
Abraham Sáenz\*  
Jesús Martínez

### **Piccolo**

David Rivera Periodo meritorio

### **Oboes**

Rafael Mongé\*  
Daniel Rodríguez\*  
Araceli Real  
Patrick Dufrane

### **Clarinetes**

Manuel Hernández Aguilar\*  
Edgar Lany Flores\*  
Austreberto Méndez  
Alberto Álvarez

### **Fagotes**

Gerardo Ledezma\*  
Manuel Hernández Fierro\*  
Rodolfo Mota  
David Ball

### **Cornos**

Silvestre Hernández\*  
Mateo Ruiz  
Mario Miranda

### **Trompetas**

James Ready\*  
Rafael Ancheta\*  
Humberto Alanís  
Arnoldo Armenta

### **Trombones**

Alejandro Díaz\*  
Enrique Cruz\* Periodo meritorio  
Alejandro Santillán

### **Tuba**

Héctor López

### **Percusiones**

Javier Pérez  
Abel Benítez

### **Arpa**

Janet Paulus

### **Piano y celesta**

Duane Cochran

\* Principal

---

Edith Citlali Morales

### **Subdirectora Ejecutiva**

Clementina del Águila

### **Enlace Artístico**

Leonel Ramírez

### **Operación y Producción**

Israel Alberto Sandoval

### **Coordinación Artística**

Hipólito Ortiz

Roberto Saúl Hernández

### **Personal Técnico**

Julia Gallegos

### **Asistente de la Subdirección Ejecutiva**

Erick Tapia

### **Apoyo en Archivo**

PATRONATO

ofunam A.C.

AMIGOS

ofunam

La difusión de la cultura se significa como uno de los objetivos esenciales de nuestra máxima casa de estudios: la Universidad de la Nación. El Patronato y la Sociedad de Amigos de la Orquesta Filarmónica de la UNAM se esfuerzan por contribuir al fortalecimiento de este propósito a partir de la promoción y difusión de la música.

La misión del Patronato es coadyuvar con el desarrollo de la OFUNAM y su optimización artística. Para lograrlo, apela a la generosidad de quienes aman y disfrutan la música, así como de empresas e instituciones públicas y privadas que se reconocen en este afán.

El Patronato y la Sociedad de Amigos de la OFUNAM constituimos una gran familia. Nos hermana la música y seguiremos uniendo esfuerzos para consolidar el prestigio de nuestra Orquesta.

Agradecemos su generosidad y patrocinio.

¡Bienvenidos a la Primera temporada 2023 de la OFUNAM!

# Patronato de la OFUNAM

Dr. Enrique Luis Graue Wiechers

**Presidente Honorario**

## CONSEJO DIRECTIVO

Armando Jinich Ripstein

**Presidente**

Efrén Ocampo López

**Vicepresidente**

Jaime Arturo Coste Setién

**Secretario**

Fausto García López

**Tesorero**

Eugenia Meyer | René Solís Brun

**Vocales**

## ASOCIADOS

Françoise Reynaud | Alain Gibersztein | Eduardo Lozowsky Teverow |  
Leonardo Curzio Gutiérrez | Marcos Cherem Entebi

## HONORARIOS

Alfredo Adam Adam | Leopoldo Rodríguez Sánchez |  
Luis Rebollar Corona | José Visoso del Valle

Dalia Gómezpedroso Solís

**Directora Ejecutiva del Patronato**

# **Sociedad de Amigos de la OFUNAM**

Alicia Ayala

**Directora**

Lorena Muñoz

**Asistente Administrativa**

Roberto Smith Cruz

**Medios Electrónicos**

**Equipo Técnico del Patronato**

## **Datos de contacto:**

[amigosofunam.org](http://amigosofunam.org)

[saofunam@unam.mx](mailto:saofunam@unam.mx)

Tel. 55 5622 7112

## **Amigos OFUNAM**

[www.amigosofunam.org](http://www.amigosofunam.org)

# Amigos de la OFUNAM

## Concertino

Ernesto García

Lic. Ricardo Nassar Zacarías, *In memoriam*

Sara Jaet, *In memoriam*

Diego, Luz Elena y Efrén Ocampo

María del Carmen Poo

## Prestissimo

Dr. Jaime P. Constantiner, *In memoriam*

Npsic. Erika Meza Dávalos

Dr. Armando Torres Gómez

## Presto

Anónimo (3)

Rafael Beltrán Rivera

Arturo Coste

Marcos Cherem Entebi

Alain Giberstein

Aarón Jaet y Cecilia Baram

Ing. Miguel Jinich y Consuelo Ripstein de Jinich, *In memoriam*

Martín Kushner y Miriam Korsennig

Eduardo Lozowsky Teverow

Julio A. Millán Bojalil

Provedora Mexicana de Monofilamentos, S.A. de C.V.

Maricarmen Uribe Aranzábal

Josefina y Gregorio Walerstein, *In memoriam*

## Vivace

Anónimo (2)

Familia Cantú Ramírez

María Luisa García Lozano, Yolanda Mireya y Luis Carrasco García  
Luis Miguel Hernández Ramos  
Françoise Reynaud  
Jesús Ruiz y Cecilia López  
Dora Santos Bernard  
Antonio Serrano Pueyo  
Susana y Bernardo Stockder

### **Allegro**

Anónimo (8)  
Dr. Alfredo Adam Adam y Ma. Cristina Dájer  
Jalil y Sarita Aspani  
Alberto Atala  
María Eugenia Basualdo  
Fernando Canseco Melchor  
CASS Abogados  
Desarrollos Inmobiliarios Laguna, S.A. de C.V.  
José Antonio Emerich Z.  
María Victoria Flores Cruz Rodríguez  
Mauricio y Magdalena Fortes  
Dr. Gerardo Gamba Ayala  
Fausto y Alicia García  
Pedro García y Marsá  
Familia García Valdés  
Melissa Golubov  
Hilos Policolor, S.A.  
Iván Jaso y Bertha Rendón  
José León de la Barra Mangino  
Silvia Lemus  
Lucía Lestrade  
Martha Inés Mariela Marino

María del Consuelo Parra Abaunza y Carlos Enrique García Belina  
Sebastián Patiño Jiménez  
Dr. Héctor Polanco y Dra. Nohemí Polanco  
Sres. Luis y María Elena Rebollar  
Alfonso Reynoso Martínez del Campo  
Francisco y María Teresa Sekiguchi  
Jorge Manuel Valdez  
Psic. Ethel Villanueva

### **Allegretto**

Anónimo (2)  
Ma. Aurora Armienta  
Isabel y José Antonio Carrasco  
Marina Ariza  
Felipe Castro  
Rocío L. Centurión  
Eduardo y Mely Cohen  
Carlos Cortés Carreño y Regina Millán Álvarez  
Fernando de la Barreda  
Servando de la Cruz Reyna  
Gaby y Roberto  
Ana Luisa Izquierdo de la Cueva  
Ana Elena Lemus Bravo  
Isabel Menocal  
Oliverio Moreno  
Hermenegildo Pérez  
Aldo Pezzotti  
Margarita Roel  
Luis Urquiza Arribas  
Bernardo Velázquez Pallares

## **Andantino**

Anónimo (10)

Juan y Sophie Álvarez

Yomtov y Eugenia Béjar

Martha E. Beltrán Sánchez, *In memoriam*

Carlos Coronado

Alberto del Río Azuara

Renée y Elias Darwich

José Ramón Fernández Gro.

María Cristina Flores Leal

Gloria Frías

Lic. Francisco Fuentes Hungler

Javier Gaitán Rojas

Manuel Garnica Fierro, *In memoriam*

Ing. Santos Francisco Garnica Ramones

Olga Hernández de la Fuente

Magdy Hierro

José Antonio Ibarra

Jorge Ibarra Baz

Eduardo J. López Morton S.

Carlos López Natarén

Juan José Lozano Pereda

Teresa Morán de Basave

Ricardo Carlos Moyssén

Horacio Perea Reyes

Irene Phillips Olmedo

Carlos Ríos Espinosa

Julieta Robles Castro

Marcela Rodríguez

Leopoldo Rodríguez Olivé

Dra. Liliana Rojas Velázquez

José Luis Salas Lizaur  
Felipe Zámano

### **Andante**

Anónimo (4)  
Carey, Grisi, Harumi y Pumita  
Alberto del Río  
Ing. Sergio Fernández Armendáriz  
Myrna Gerson, *In memoriam*  
Jesús Grajeda Vivero

### **Adagio**

Salvador Vázquez Boder

### **Larghetto**

Enrique Escobar Ángeles  
Hellel Picciotto

### **Amiguitos de la OFUNAM**

Emma y Léa Carlos Delaplace  
Mariana Constantino  
Matías Rafael González Eguía  
Esteban Polanco Saldívar  
Ana Sofía y Mariana Polanco Ontiveros

# Recintos Culturales

José Luis Montaña Maldonado

**Coordinador de Recintos**

Gabriel Ramírez del Real

**Coordinador Técnico**

Aída Escobar Pérez

**Asistente del Coordinador Técnico**

## SALA NEZAHUALCÓYOTL

Felipe Céspedes López

**Coordinador**

Melissa Rico Maldonado

**Administradora**

Cynthia Jiménez Alaniz

**Jefa de Servicios**

Pedro Inguanzo González, jefe de taller

G. Alejandro Celedón Granados

**Iluminación**

Julio César Colunga Soria, jefe de taller

**Audio**

Manuel de Jesús Escobar Sánchez, jefe de taller

Jorge Alberto Galindo Galindo

José Revilla Manterola

Rubén Monroy Macedo

Alejandro Zavala Pérez

**Técnicos de Piso**



## **Dirección General de Música**

José Wolffer

**Director General**

Valeria Palomino

**Coordinadora Ejecutiva**

Gabriela Peláez

**Subdirectora de Programación**

Edith Silva

**Subdirectora de Comunicación**

Francis Palomares

**Subdirectora de Operación**

Rodolfo Mena

**Jefe de la Unidad Administrativa**

Abigail Dader

**Gestión de Información**

Paola Flores

**Redes Sociales**

Gildardo González

**Logística**

María Fernanda Portilla

**Vinculación**

Elisa Schmelkes

**Coordinación de Información**

Rafael Torres

**Cuidado Editorial**

Olivia Ambriz y Araceli Bretón

**Asistentes Ejecutivas**

# Universidad Nacional Autónoma de México

Enrique Luis Graue Wiechers

**Rector**

Leonardo Lomelí Vanegas

**Secretario General**

Luis Agustín Álvarez Icaza Longoria

**Secretario Administrativo**

Patricia Dolores Dávila Aranda

**Secretaria de Desarrollo Institucional**

Raúl Arcenio Aguilar Tamayo

**Secretario de Prevención, Atención y Seguridad Universitaria**

Hugo Concha Cantú

**Abogado General**

Néstor Martínez Cristo

**Director General de Comunicación Social**

Rosa Beltrán Álvarez

**Coordinadora de Difusión Cultural**